



# LE ASSICURAZIONI D'ITALIA

SOCIETÀ PER AZIONI - CAPITALE LIRE OTTOCENTO MILIONI INTERAMENTE VERSATO

Costituita con atto 25 Luglio 1923 omologato dal Tribunale di Roma il 3 Settembre 1923

SOCIETÀ COLLEGATA CON L'ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI

Direzione Generale: ROMA

\*

## RELAZIONI E BILANCIO

PER L'ANNO 1954

*TRENTUNESIMO ESERCIZIO*











# LE ASSICURAZIONI D'ITALIA

SOCIETÀ PER AZIONI - CAPITALE LIRE OTTOCENTO MILIONI INTERAMENTE VERSATO

Costituita con atto 25 Luglio 1923 omologata dal Tribunale di Roma il 3 Settembre 1923

SOCIETÀ COLLEGATA CON L'ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI

Direzione Generale: ROMA

## RELAZIONI E BILANCIO

PER L'ANNO 1954

*TRENTUNESIMO ESERCIZIO*

ASSEMBLEA GENERALE 27 GIUGNO 1955



# CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

## PRESIDENTE

REBECCHINI prof. ing. SALVATORE

## VICE PRESIDENTE

BARDANZELLU avv. BATTISTA

## AMMINISTRATORE DELEGATO

MARINELLI dr. MARENO

## CONSIGLIERI

ALFONSI dr. REMO

BERTAGNOLIO avv. CORRADO (\*)

CARAPEZZA dr. GIOVANNI

CAVANNA rag. GIUSEPPE ANDREA

CORSI on. dr. ANGELO

DE MARCHI dr. EMILIO

ONIDA prof. dr. PIETRO

ROSSETTI avv. ALFONSO

SANTORO PASSARELLI prof. avv. FRANCESCO

URCIUOLI dr. CARLO

## COLLEGIO SINDACALE

BIANCHI rag. SATURNO

*Presidente*

GALLEASSO rag. GIUSEPPE

*Effettivo*

MINIERI dr. MICHELE

>

CORSO dr. GIUSEPPE

*Supplente*

IMPERI rag. VALERIO

>

## DIRETTORE GENERALE

ARCIDIACONO dr. COSIMO

(\*) L'assemblea generale degli azionisti del 27 giugno 1955 ha accettato le dimissioni rassegnate dal consigliere avv. Corrado Bertagnolio ed ha in sua vece nominato consigliere d'amministrazione il dr. ing. Bruno BIANCHI.

# CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

## PRESIDENTE

REBECCHINI prof. ing. SALVATORE

## VICE PRESIDENTE

BARDANZELLU avv. BATTISTA

## AMMINISTRATORE DELEGATO

MARINELLI dr. MARINO

## CONSIGLIERI

ALFONSI dr. REMO

BERTAGNOLIO avv. CORRADO (\*)

CARAPEZZA dr. GIOVANNI

CAVANNA rag. GIUSEPPE ANDREA

CORSI on. dr. ANGELO

DE MARCHI dr. EMILIO

ONIDA prof. dr. PIETRO

ROSSETTI avv. ALFONSO

SANTORO PASSARELLI prof. avv. FRANCESCO

URCIUOLI dr. CARLO

## COLLEGIO SINDACALE

BIANCHI rag. SATURNO

*Presidente*

GALLEASSO rag. GIUSEPPE

*Effettivo*

MINIERI dr. MICHELE

>

CORSO dr. GIUSEPPE

*Supplente*

IMPERI rag. VALERIO

>

## DIRETTORE GENERALE

ARCIDIACONO dr. COSIMO

(\*) L'assemblea generale degli azionisti del 27 giugno 1955 ha accettato le dimissioni rassegnate dal consigliere avv. Corrado Bertagnolio ed ha in sua vece nominato consigliere d'amministrazione il dr. ing. Bruno BIANCHI.



**RELAZIONE  
DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**





## RELAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Il bilancio dell'esercizio 1954, trentunesimo della Società, segna un ulteriore progresso della nostra attività produttiva.

L'incremento dei premi ed accessori è stato di L. 812.731.243, pari al 12%, rispetto al precedente esercizio, che aveva avuto un aumento di L. 601.856.990.

I premi ed accessori, escluse le tasse, del 1954 ammontarono complessivamente a L. 7.419.536.272. Rispetto al 1938 l'incasso premi complessivo ha raggiunto il coefficiente 83,91, mentre per il solo lavoro diretto ha raggiunto il coefficiente 94,51.

I premi di ciascun ramo ed i relativi rapporti percentuali, rispetto al 1953, così si riassumono:

### PREMI ED ACCESSORI (escluse le tasse)

<i>Rami</i>	1954	1953	Differenza	%
Incendio . . .	1.085.315.085	1.018.126.955	67.188.130	7
Furti e rischi diversi . . . .	431.528.280	386.985.795	44.542.485	11
Infortunati . . .	1.380.609.767	1.180.058.813	200.550.954	17
Resp. civile . . .	3.160.470.812	2.634.902.651	525.568.161	20
Grandine . . .	292.985.630	332.421.875	— 39.436.245	—12
Trasporti . . .	972.987.884	982.014.850	— 9.026.966	— 9
Aeronautica . .	95.638.814	72.294.090	23.344.724	32
<i>Totali</i> . .	7.419.536.272	6.606.805.029	812.731.243	12

Le tasse sui premi sono ammontate complessivamente a L. 629.002.830 contro L. 549.826.991 del precedente esercizio.

Il monte premi, calcolato al 31 dicembre 1953 in poco più di 14 miliardi, ascende al 31 dicembre 1954 a circa 16 miliardi.

Dai conti dei singoli rami si rilevano i seguenti risultati:

Nel RAMO INCENDIO gli incassi risultarono di L. 1.085.315.085, con un incremento del 7% rispetto al corrispondente importo dell'esercizio precedente. Il buon andamento dei rischi medi e piccoli, i quali costituiscono in prevalenza il portafoglio del ramo, è stato assorbito dalle sfavorevoli risultanze sui grandi complessi industriali.

Nel RAMO FURTI e RISCHI DIVERSI si mantiene il favorevole andamento riscontrato nei precedenti anni.

L'incremento dei premi è risultato dell'11%.

Nel RAMO INFORTUNI l'incremento è stato del 17% pari a lire 200.550.954. Il buon andamento registrato nei precedenti anni non ha avuto conferma nell'esercizio 1954, poichè si è avuto un numero rilevante di sinistri mortali per incidenti della strada da polizze con massimali elevati.

La continua opera per la selezione dei rischi e la limitazione delle esposizioni in garanzia potranno conferire al ramo i risultati dei precedenti esercizi.

Il sensibile incremento della produzione ha dato un altrettanto cospicuo onere per l'acquisizione dei contratti, per cui i risultati complessivi risentono di tale incidenza.

Nel RAMO RESPONSABILITA' CIVILE l'incremento degli incassi è stato del 20% rispetto al 1953.

I maggiori incassi sono dovuti principalmente al favorevole esito del lavoro svolto per l'adeguamento delle tassazioni, che ha consentito di aumentare sensibilmente il premio medio per polizza.

Il persistere dello sfavorevole andamento del ramo in Italia ed all'Estero dà la conferma che ancora le tassazioni praticate non sono sufficienti ed è doveroso per il mercato assicurativo nazionale adottare tutte le misure per favorire l'adeguamento delle tassazioni entro il più breve termine.

Il rapporto sinistri a premi netti di competenza risulta peggiorato soprattutto per l'incidenza dei rischi della circolazione: dai provvedimenti adottati per la rapida liquidazione dei danni potranno sortire concreti benefici, purchè le tariffe dei premi corrispondano all'effettivo andamento dei rischi.

Nel RAMO GRANDINE l'andamento è stato soddisfacente.

L'azione di risanamento del ramo ha portato tuttavia una contrazione degli incassi rispetto al precedente esercizio.

Dalle iniziative per incrementare la produzione, sia con la istituzione di agenzie speciali nei più importanti centri agricoli, sia con i provvedimenti a carattere propagandistico, sono da attendersi favorevoli effetti.

Nel RAMO RESPONSABILITA' CIVILE l'incremento degli incassi è stato del 20% rispetto al 1953.

I maggiori incassi sono dovuti principalmente al favorevole esito del lavoro svolto per l'adeguamento delle tassazioni, che ha consentito di aumentare sensibilmente il premio medio per polizza.

Il persistere dello sfavorevole andamento del ramo in Italia ed all'Estero dà la conferma che ancora le tassazioni praticate non sono sufficienti ed è doveroso per il mercato assicurativo nazionale adottare tutte le misure per favorire l'adeguamento delle tassazioni entro il più breve termine.

Il rapporto sinistri a premi netti di competenza risulta peggiorato soprattutto per l'incidenza dei rischi della circolazione: dai provvedimenti adottati per la rapida liquidazione dei danni potranno sortire concreti benefici, purchè le tariffe dei premi corrispondano all'effettivo andamento dei rischi.

Nel RAMO GRANDINE l'andamento è stato soddisfacente.

L'azione di risanamento del ramo ha portato tuttavia una contrazione degli incassi rispetto al precedente esercizio.

Dalle iniziative per incrementare la produzione, sia con la istituzione di agenzie speciali nei più importanti centri agricoli, sia con i provvedimenti a carattere propagandistico, sono da attendersi favorevoli effetti.

Nel RAMO TRASPORTI si è avuta una riduzione degli incassi rispetto al 1953 del 9%.

Il perdurare delle sfavorevoli condizioni di mercato ha indotto a continuare nella adozione dei criteri di severità nell'accettazione dei rischi.

Mercè i nuovi accordi della « Convenzione Corpi » si auspica di conseguire un miglioramento dell'andamento del particolare settore.

\* \* \*

Le spese di produzione dell'esercizio, al netto del contributo corrisposto all'I.N.A. nel 1954 per l'organizzazione comune, sono ammontate complessivamente a L. 2.193.854.680, con un aumento, rispetto al 1953, di L. 278.994.448 e la loro incidenza sui premi di competenza risulta del 29,56% contro il 28,98% dell'esercizio precedente.

Le spese generali sono risultate di L. 762.608.393 contro le lire 726.063.783 dell'esercizio precedente, con un aumento di lire 36.544.610 ed incidono in rapporto ai premi prodotti, in ragione del 10,27%.

La incidenza di esse sui premi, negli ultimi cinque anni, risulta:

<i>Esercizio</i>	Spese generali	Percentuale
1950 . . . .	468.436.064	11,27 ‰
1951 . . . .	587.958.357	11,33 ‰
1952 . . . .	684.096.464	11,39 ‰
1953 . . . .	726.063.783	11,06 ‰
1954 . . . .	762.608.393	10,27 ‰

Il conto di esercizio si riassume nei seguenti risultati:

*Entrate:*

Riporto riserve . . . . .	L.	1.296.125.306	
Premi dell'anno . . . . .	»	7.419.536.272	
Tasse per conto assicurati . . . . .	»	<u>629.002.830</u>	
			9.344.664.408

*Uscite:*

Premi ceduti in riassicurazione . . . . .	L.	4.583.243.556	
Tasse per conto assicurati . . . . .	»	629.002.830	
Sinistri al netto della riassicurazione »		946.739.077	
Provvigioni id. id. id. . . . .	»	1.080.095.699	
Riserva da riportare . . . . .	»	<u>1.402.391.654</u>	
			8.641.472.816

UTILE INDUSTRIALE . . . . .	L.	703.191.592	
REDDITI PATRIMONIALI . . . . .	»	<u>173.609.366</u>	
			876.800.958

Accantonamento al Fondo indennità

personale . . . . .	L.	62.775.234	
Interessi passivi su depositi cauzio- nali . . . . .	»	41.114.616	
Ammortamenti . . . . .	»	10.000.000	
Spese di amministrazione . . . . .	»	<u>762.608.393</u>	
			876.498.243

UTILE NETTO . . . . .	L.	<u>302.715</u>	
-----------------------	----	----------------	--

Il totale dei fondi patrimoniali e delle riserve tecniche, che fin dal 1953 ammontava complessivamente a L. 1.511.189.432, al 31 dicembre 1954, risultava di L. 1.674.784.883, con un incremento di lire 163.595.451.

Il Consiglio di Amministrazione, in relazione ai risultati di bilancio, sottopone all'approvazione dell'Assemblea la seguente destinazione dell'utile netto:

Utile dell'esercizio . . . . .	L. 302.715
Utile dell'esercizio precedente . . . . .	» 1.658.648
	<u>Totale L. 1.961.363</u>
al fondo riserva ordinaria . . . . .	» 196.136
differenza da riportare a nuovo . . . . .	<u>L. 1.765.227</u>

Con soddisfazione ci è gradito rivolgere il nostro elogio ed i nostri ringraziamenti alla Direzione Generale, al personale del centro e della periferia, agli Agenti generali ed alla Organizzazione produttiva per l'apporto di lavoro dato alla Compagnia con volenterosa collaborazione ed apprezzato fervore di attività.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

**RELAZIONE  
DEL COLLEGIO SINDACALE**



**RELAZIONE  
DEL COLLEGIO SINDACALE**



## RELAZIONE DEL COLLEGIO SINDACALE

*Azionisti,*

il bilancio per l'esercizio 1954, che viene sottoposto alla Vostra approvazione, chiude con i seguenti risultati riassuntivi:

*Attivo:*

— Investimenti patrimoniali e conti finanziari . . . . .	L.	3.453.195.979
— Corrispondenti e provvigioni da ammortizzare . . . . .	»	<u>2.230.778.222</u>
Totale . . . . .	L.	<u>5.683.974.201</u>

*Passivo:*

— Capitale sociale, riserve patrimoniali e fondo indennità impiegati . . . . .	L.	1.072.393.229
— Riserve tecniche . . . . .	»	1.402.391.654
— Corrispondenti . . . . .	»	3.207.227.955
— Utile residuo dell'esercizio precedente . . . . .	»	1.658.648
— Utile dell'esercizio 1954 . . . . .	»	<u>302.715</u>
Totale . . . . .	L.	<u>5.683.974.201</u>

Le risultanze finali della situazione patrimoniale trovano conferma in quelle del conto economico, che si compendiano nei seguenti importi:

Entrata . . . . .	L. 13.926.585.804
Uscita . . . . .	» 13.926.283.089
Utile dell'esercizio 1954 . . . .	<u>L. 302.715</u>

Le attività mobiliari risultano costituite principalmente da titoli di Stato e garantiti dallo Stato e da obbligazioni ipotecarie e fondiarie che, valutate ai corsi di borsa al 31 dicembre 1954, sono indicate in bilancio per complessive L. 965.797.112.

La plusvalenza determinatasi rispetto alle valutazioni di inventario è stata accantonata nel Fondo oscillazione titoli e cambi, che è salito pertanto a L. 46.838.526.

Il valore delle proprietà immobiliari è di L. 822.245.175 uguale a quello dell'esercizio precedente, non essendo intervenuta alcuna variazione nell'esercizio 1954.

La relazione del Consiglio di Amministrazione ha messo in evidenza, attraverso l'esposizione dei dati relativi all'esercizio decorso, l'ulteriore incremento del lavoro svolto dalla Società.

Il Collegio sindacale, dopo accurato esame dei dati esposti in bilancio e delle scritture contabili, nonché dei criteri adottati per la valutazione delle attività, dei crediti e delle riserve tecniche, Vi propone di approvare la situazione patrimoniale ed il relativo conto economico, così come è stato predisposto dal Consiglio d'Amministrazione.

Esprime altresì parere favorevole alla proposta del Consiglio stesso di ripartire l'utile conseguito nel 1954 e il residuo utile dell'esercizio precedente come segue:

L. 196.136 — alla riserva ordinaria

L. 1.765.227 — al nuovo esercizio.

**I SINDACI**

**SATURNO BIANCHI**

**GIUSEPPE GALLEASSO**

**MICHELE MINIERI**

**CONTO ESERCIZIO  
E  
SITUAZIONE PATRIMONIALE**

C O N T O E S E R C I Z I O 1 9 5 4

<i>ENTRATA</i>		
1. RISERVE al 31 dicembre 1953		
Riserva premi . . . . .	435.701.034	
Riserva sinistri . . . . .	698.899.004	
Sinistri liquidati e non pagati . . . . .	161.525.268	1.296.125.306
2. PREMI dell'anno: di produzione . . . . .		
	4.433.546.603	
di portafoglio . . . . .	1.586.511.504	
addizionali e accessori . . . . .	1.399.478.165	7.419.536.272
3. TASSE incassate dagli assicurati . . . . .		
	629.002.830	
4. SINISTRI rimborsati dai riassicuratori . . . . .		
	3.184.553.049	
5. COMMISSIONI rimborsate dai riassicuratori . . . . .		
	1.223.758.981	
6. REDDITI patrimoniali . . . . .		
	173.609.366	
TOTALE . . . . .		13.926.585.804
<i>Il Regoliere Capo, V. Direttore</i> P. VIBAS		<i>Il Presidente</i> S. RENZUCCI

C O N T O E S E R C I Z I O 1 9 5 4

<i>USCITA</i>		
1. RISERVE al 31 dicembre 1954		
Riserva premi . . . . .	434.704.332	
Riserva sinistri . . . . .	860.581.630	
Sinistri liquidati e non pagati . . . . .	107.105.692	1.402.391.654
2. PREMI ceduti ai riassicuratori . . . . .		
	4.583.243.556	
3. TASSE pagate per conto degli assicurati . . . . .		
	629.002.830	
4. SINISTRI pagati nell'anno . . . . .		
	4.131.292.126	
5. INTERESSI PASSIVI su depositi cauzionali . . . . .		
	41.114.616	
6. SPESE DI PRODUZIONE :		
a) provvigioni e commissioni ad Agenti e Corrispondenti . . . . .		2.193.854.680
b) contributo spese comuni all'INA . . . . .		110.000.000
		2.303.854.680
7. AMMORTAMENTI per provvigioni precontate . . . . .		
	10.000.000	
8. SPESE di amministrazione :		
Spese generali . . . . .		755.314.939
Al fondo indennità personale . . . . .		62.775.234
Tasse a carico della Società . . . . .		7.293.454
		825.383.627
9. UTILE DELL'ESERCIZIO . . . . .		
	302.715	
TOTALE . . . . .		13.926.585.804
<i>Il Direttore Generale</i> C. ANCIACCONI		<i>I Sindaci</i> S. BIANCHI, Presidente G. CALZANO - M. MINVERSI



SITUAZIONE PATRIMONIALE AL 31-12-1954

<b>ATTIVO</b>			
<b>I. INVESTIMENTI PATRIMONIALI</b>			
1. Titoli di proprietà:			
a) Titoli di Stato . . . . .	221.396.488		
b) Obblig. ipotec. e fondiarie . . . . .	660.100.896		
c) Titoli industriali . . . . .	59.501.777		
d) Partecipazioni azionarie . . . . .	4.797.951		
2. Immobili . . . . .	822.245.175		
3. Mutui al personale . . . . .	56.038.261		
4. Mobilito . . . . .	1	1.844.080.549	
<b>II. CONTI FINANZIARI</b>			
1. Contante in cassa . . . . .	28.914.667		
2. Disponibilità presso banche e corrispondenti . . . . .	1.580.200.763	1.609.115.430	3.453.195.979
<b>III. CORRISPONDENTI</b>			
1. Compagnie:			
a) Saldi debitori per c/c . . . . .	741.719.351		
b) Saldi deb. per dep. caus. . . . .	191.336.040	933.055.391	
2. Agenzie . . . . .	133.293.533		
3. Debitori diversi . . . . .	15.434.863		
4. Quote di premio in corso di riscossione . . . . .	979.744.435		
5. Provvigioni da ammortizzare . . . . .	169.250.000	2.230.778.222	
		<b>TOTALE . . . . .</b>	<b>5.683.974.201</b>
<b>IV. CONTI D'ORDINE</b>			
1. Titoli e valori ricevuti a custodia, a cauzione e a garanzia . . . . .	72.491.374		
2. Polizze di assic. sulla vita e di capitaliz. a favore del personale (importi assic.) . . . . .	87.229.123	159.720.497	
		<b>TOTALE . . . . .</b>	<b>5.843.694.698</b>
<i>Il Ragioniere Capo, V. Direttore</i> P. VIDAS		<i>Il Presidente</i> S. RASCHIGNI	

SITUAZIONE PATRIMONIALE AL 31-12-1954

<b>PASSIVO</b>			
<b>I. CAPITALE SOCIALE E RISERVE PATRIMONIALI</b>			
1. Capitale sociale . . . . .	808.000.000		
2. Riserva ordinaria . . . . .	17.100.588		
3. Fondo oscill. tit. e cambi . . . . .	46.838.526	863.939.114	
<b>II. FONDO INDENNITA' PERSONALE . . . . .</b>			
		208.454.115	
<b>III. RISERVE TECNICHE</b>			
1. Riserva premi . . . . .	434.704.332		
2. Riserva sinistri . . . . .	860.581.630		
3. Sinistri liq. e non pagati . . . . .	107.105.692	1.402.391.654	2.474.784.883
<b>IV. CORRISPONDENTI</b>			
1. Compagnie:			
a) Saldi creditori per c/c . . . . .	971.286.107		
b) Saldi cred. per dep. caus. . . . .	1.387.196.301	2.358.482.408	
2. Agenzie . . . . .	405.839.136		
3. Creditori diversi . . . . .	442.906.411	3.207.227.955	
<b>V. UTILI</b>			
a) dell'esercizio precedente . . . . .	1.658.648		
b) dell'esercizio corrente . . . . .	302.713	1.961.363	
		<b>TOTALE . . . . .</b>	<b>5.683.974.201</b>
<b>VI. CONTI D'ORDINE</b>			
1. Titoli e valori depositati a custodia, a cauzione e a garanzia . . . . .	72.491.374		
2. Polizze di assic. sulla vita e di capitaliz. a favore del personale (importi assic.) . . . . .	87.229.123	159.720.497	
		<b>TOTALE . . . . .</b>	<b>5.843.694.698</b>
<i>Il Direttore Generale</i> C. ACCIACCONO		<i>I Sindaci</i> S. BIANCHI, Presidente G. CALLESSO - M. MONTI	





FINITO DI STAMPARE IL 10 LUGLIO 1955 PRESSO  
L'O STABILIMENTO SIMOSPA-ROMA



Corporate Heritage  
& Historical Archive





